

Rôtisserie
Coco Rico 50 Uber Eats

Preparam a sua mesa com os sabores do Coco Rico

3907 BOUL. ST LAURENT, MONTREAL | 514 849.5554

Perceba a importância de estar bem acompanhado

Francisco Mendes
514-781-0843

RE/MAX
DU CARTIER H.S.
514.281.5501 #1013

GRELHADOS SOBRE CARVÃO
BRASEIRO

PROPRIETÁRIO: ELVIS SOARES
8261 BOUL. ST-LAURENT
MONTREAL, QUEBEC H2P 2M1
T.: 514 389.0606

AVOZ
DE PORTUGAL

ANNÉES 62
ÉDITIONS #5
LE 26 MAI, 2022

DIRECTEURS:
JORGE MATOS &
FRANCISCA REIS

Cantinho express
GRELHADOS A PORTUGUESA
SOBRE CARVÃO

5825, HENRI-BOURASSA ESTE
T.: 514-321-6262
www.ocantinho.ca

OS OLHOS DO MEU AMOR
filme de RUI SILVEIRA

4

SENHOR SANTO CRISTO DOS MILAGRES EM MONTREAL, 2022

6

Um evento inesquecível

WORLÉE
seit 1851
Importador de especiarias
Arthur Sousa
514 332.6455

Taça de Portugal
FC Porto vs CD Tondela

14

A SUA TV PORTUGUESA

FP tv **20 ANOS**
DE EXCELÊNCIA

SIC INTERNACIONAL

24 HORAS POR DIA
7 DIAS POR SEMANA

Bell **ROGERS**
Shaw) **COGECO**
TELUS **VIDÉOTRON**

SUBSCREVA JÁ!

ATENTOS ÀS SUAS TRADIÇÕES,
SENSÍVEIS À SUA HISTÓRIA...

MAGNUS POIRIER
514 727.2847 www.magnuspoirier.com
Ao serviço da comunidade desde 1923
Antonio Rodrigues, Diretor

LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLÁSSICO A PARTIR DE 56⁶⁵
GRAPPOLO D'ORO TINTO E BRANCO: 52⁵⁰

TEMOS TODAS QUALIDADE DE MOSTO DA MARCA 'FRESCO'

TAMBÉM VENDEMOS TUDO PARA FAZER VINHO

5187 JEAN-TALON ESTE, ST-LÉONARD, MONTREAL
PARA MAIS INFORMAÇÕES, CONTACTAR CLAUDIO: 514.728.6831

Marché S2 Et Fils Inc.
Desde 1975
4701 RUA ST-URBAIN
T.: 514.842.3373

MASSA DA TAPIOCA AMAFIL
Tapioca
1,99 500G

QUEIJO ILHA BRANCA
1,197 LB

SARDINHA CONGELADA NIGEL
4,99 750G

PRATO DO DIA SEXTA-FEIRA, 3 DE JUNHO
BACALHAU À BRÁS

OS ESPECIAIS SÃO EM VIGOR DO 30 DE MAIO ATÉ AO 5 DE JUNHO DE 2022

PENSAMENTO DA SEMANA



O TRIO DA SEMANA



AVOZ DE PORTUGAL
 4231-B, Boul. St-Laurent, Montréal, Québec, H2W 1Z4
 Tél.: 514 284.1813 | Cél.: 514 299.1593
 Web: www.avoz.ca | E-Mail: admin@avoz.ca
 ISSN: 0049-6790 | CN 99700654

FONDATEURS: Elísio de Oliveira | José Simões Silvestre
ÉDITEUR: Sylvio Martins
ADMINISTRATRICE: Marie Moreira
DIRECTEURS: Jorge Matos, Francisca Reis
RÉDACTEURS: Mário Carvalho, Antero Branco
ÉQUIPE CONSEILLER: António Cabral, Roberto Carvalho
JOURNALISTES, CHRONIQUEURS ET PHOTOGRAPHE:
 António Pedro Costa | Hélder Dias | Jorge Correia | Hélio Bernardo Lopes | Humberto Cabral | Humberto Pinho da Silva | João Arruda | José de Sousa | Manuel Neves | Maria Helena Martins | Mario Eugenio Saturno | Maria da Conceição Brasil | Pe. José Maria Cardoso | Roberto Abarota | Telmo Barbosa | Tony Saragoça.

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE IMPRENSA | National Ethnic Press and Media Council of Canada | LUSA |

Cancer du sein | Cancro da Mama

Disseram-me que uma em cada oito mulheres do Canadá desenvolverá câncer de mama durante a sua vida, é verdade? À medida que me informei sobre o assunto, soube que essa relação procede e que a presença do câncer nem sempre é acompanhada por sinais detectáveis como o toque ou visão. No entanto, quanto mais cedo o câncer for detectado, menor é a taxa de mortalidade.

Felizmente, o Programme québécois de dépistage du cancer du sein (PQDCS) existe e tem como objetivo

fazer é marcar uma consulta em um centro de diagnóstico, apresentar-me com os documentos necessários, preencher o formulário de consentimento no local e fazer o exame. Todos os detalhes podem ser encontrados na carta, daí a importância de lê-la cuidadosamente. Sugiro também que peça uma ecografia, já que alguns cancros não são detetados apenas pela mamografia. Esta opção não é gratuito, mas não é cara.

O meu médico disse-me que este programa tem muitos benefícios, dentre eles: reduzir o risco de morrer de câncer de mama, ter de ser submetida à quimioterapia, conhecer a saúde geral dos meus seios, e muito mais. Para restaurar a verdade sobre algumas crenças populares, ele também me citou alguns

ACCÉSSS
 Alliance des Communautés Culturelles pour l'Égalité dans la Santé et les Services Sociaux

prevenir o maior número possível de mortes.

De que forma? Enviando uma carta a todas as mulheres com idades entre os 50 e os 69 anos que têm seguro pela Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ), convidando-as a fazer uma mamografia de dois em dois anos, ou seja, um raio-X dos seios, gratuitamente. Quem não tiver um cartão de seguro de saúde pode contactar um profissional de saúde para obter seu pedido de exame para fazê-lo e neste caso será pago.

Para ter a minha mamografia, tudo o que tenho que

fatos que gostaria de compartilhar:

1. Mamografia não causa câncer e é indolor
2. É importante fazê-la regularmente
3. O câncer de mama pode ocorrer mesmo em uma pessoa muito saudável sem histórico familiar.

Como dizem, a prevenção é melhor do que a cura, por isso não hesite em agendar e fazer a sua mamografia!

Para mais informações, consulte o www.accesss.net (arquivo — câncer e mulheres imigrantes — PQDCS)

Coisas do Corisco



JOSÉ DE SOUSA
 Cronista do jornal

Depois da tempestade vem a boémia ditado antigo, que também se pode aplicar na pandemia que espero não ter que enfrentar no fim do Verão.

Eu e muitos dos leitores estão de acordo que a máscara, quantas vezes fui obrigado a voltar a casa por ter esquecido a dita cuja, era uma como um cascalinho no sapato. Minha comadre Escolastia da avenida de Gas-

pé dizia que estava danada para mostrar o seu asseadíssimo sorriso, ela que logo no princípio da obrigação



das mascaras tinha esterado uma nova «dentussa», eu tentei corrigir mas ela insiste, não e dentadura.

Na verdade é que muitos de nós estávamos fartos de andar com este trejeito arregado as orelhas... mas como era para proteger, não havia outro remédio.

Na França desde o 16 de Maio nem nos transportes públicos é obrigatório... quando é que vamos ter este privilégio no Québec?

"É bom amar muitas coisas, pois aí é que está a verdadeira força, quem ama muito, realiza muito e pode realizar sempre mais, o que é feito no amor e bem feito", Vincent Van Gogh.

PLANCHER MIRANDA
 ESPECIALIDADE:
 - ENVERNIZAR SOALHOS
 - ACABAMENTO AO GOSTO DO CLIENTE
 514.272.0519

AGORA 52 LOJAS PARA O BEM ESTAR DO SEU ANIMAL!

pattes & griffes

Gosta do seu fiel companheiro? Deseja abrir uma franquia e juntar-se ao grupo? É só contactar o Paulo Moreira 514-655-3377 ou paulo@pattesgriffes.com

A globalização morreu?



JORGE CORREIA
Cronista do jornal

Inicia-se o encontro internacional em Davos, encontro este que passa despercebido ao comum do cidadão mas que não deveria passar despercebido pois muitos detalhes dos paradigmas que governam as nossas economias têm acordo neste encontro.

É certo que o recente conflito militar na Ucrânia, mas também os extremismos que dominam o campo político e a sociedade em geral atualmente movimentam-se no sentido de fecharem essas mesmas sociedades sobre si mesmas.

Estará assim a globalização morta? Creio que não, pois a globalização é um movimento que, no meu humilde entendimento, iniciou-se com os Descobrimentos e jamais parará.

Adotará formas diversas, é certo, mas com a atual tecnologia e as necessidades de intercâmbio daí nascentes, é difícil reter as sociedades de trocaram recursos, serviços e mesmo experiências.

Imaginem cada país do mundo como uma Coreia do Norte?

Não imagino, agora isso não impedirá que alguns adotem essa trajetória errada.

O que acabará por acontecer é uma espécie de amibição amordaçada nesses povos, amordaçada por uma liderança inábil, ignorante e invejosa dos avan-

ços que veem nos seus vizinhos mais abertos.

Haverá assim aqueles que se fecharão enroscados sobre si mesmos, outros fechados sobre si mesmos adotarão uma atitude de desafio e competitividade perigosa como conhecemos atualmente com a Rússia e pouco com a China, apesar desta militarmente ser, até ao momento, mais tímida nos seus propósitos ainda que aqui e ali mostrem alguma inconsideração por aqueles que os rodeiam. A economia tem assim as condições para ser usada como forma de pressão.

Perguntam-se alguns: como fazer então?

Que podemos fazer enquanto cidadão?

A primeira coisa é sem dúvida adotar posturas razoáveis, evitar os radicalismos e assinalá-los. Participar é também fundamental, mas escolhendo os seus representantes com base no mérito e postura pessoal.

Quanto mais expressamos radicalismo, como se fossemos donos da verdade, mais representantes obtusos e fechados à realidade entrarão nos lugares de liderança poluindo ainda mais o ambiente da sociedade e manipulando as massas.

Um exemplo é o Brasil, para já preso entre dois candidatos populistas às próximas eleições presidenciais. Há que ter sensibilidade e bom senso. Estas são as bases de qualquer postura política, que se enriquecerão com o estudo, a aceitação e compreensão da realidade e a angariação de bons elementos da sociedade para a resolução dos problemas que vivemos.

AGENDA COMUNITÁRIA



Aviso Importante

Sábado dia 28 de Maio 2022

As duas salas da APC estarão fechadas para duas festas privadas.

Obrigado a todos pela a vossa compreensão



O Clube Oriental estará de regresso as atividades com o São João Batista, no dia 23 de junho de 2022 à partir das 16h. Venham todos festejar o São João com boa sardinha, bifanas, caldo verde, feijoada e boa pinga. São todos bem-vindos.

FOTO DA SEMANA



Dentista Brasileira

Dr. Savana Maia

- CLÍNICA GERAL
- ADULTOS E CRIANÇAS
- TRATAMENTO DE CANAL
- IMPLANTES
- PRÓTESES
- ORTODONTISTIA E INVISALIGN
- ESTÉTICA

DentisteALaval.com

450.664.0600

5100, Boul. Robert-Bourassa, Laval H7E 0A6

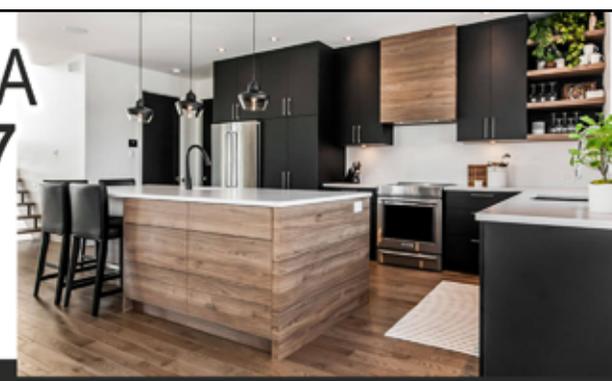
ARMOIRES
AGLY INC.
RBQ: 2961-0631-49

PAULO MOREIRA
514-655-3377

PARA OBTER INFORMAÇÕES E MARCAR UMA VISITA AO NOSSO "SHOWROOM" EM TERREBONNE.

1124, RUA LÉVIS, TERREBONNE (QUÉBEC) J6W 5S6

armoiresagly.com



Relato de um outro discípulo de emaus, que não o outro de cléofas



PE. JOSÉ
MARIA CARDOSO

Sigo nesta estrada de Emaús que não se mede em quilómetros, mas em desilusão. Os 11 quilómetros, que dizem ter, são meramente simbólicos.

Têm a ver com o número dos discípulos que ficaram depois daquela sexta-feira, em que se desdobrou um lençol de trevas, que parece cobrir-nos de uma interminável noite.

E não é verdade que por ela seguem só dois: Cléofas e o outro. Somos muitos. Estou certo de que, mais à frente ou mais atrás, todos aqui vamos. Fazemos é de conta que não nos conhecemos. Quando se nos morre o Senhor que nos juntou, andamos dispersos como moinha ao vento. Eu vou sozinho, cheio de morte e desengano.

Recordo-me das ceias, até à última; dos encontros felizes à volta do Mestre e do sonho de que algo de novo podia nascer em nós, e por nós. Jesus é o amor que não sabemos conter. A ideia do amor-serviço não é compatível com o gene egoísta, de que fala Richard Dawkins, e que mata para sobreviver.

Somos todos irmãos dos filhos de Zebedeu... Judas, que não foi o único que O traiu, foi, talvez, o mais sincero. Sabendo que o amor traído o ia matar, finou-se de uma vez. Nós vamos finando, aos poucos. Jesus chamou-nos ao grande banquete do amor e da comunhão e nós preferimos petiscar solidões que nos vão esganando.

Ninguém é de Emaús. Emaús não é um lugar, mas um encontro. É uma estação de serviço espiritual. Vou ali para encontrar esperanças e partir. Vou pelo nome: Emaús – Fonte de águas quentes. Preciso dessa fonte sempre que o humano, em mim e à minha volta, arrefece. Preciso de aquecer o coração. Oxalá, chegado a Emaús, encontre a fonte termal, que me tempere este frio e possa seguir pela estrada da Páscoa, onde o amor não tem avesso.

Os Olhos do Meu Amor no Cinema Public em Montreal



SYLVIO MARTINS
red@avozdeportugal.com
Editor do jornal

A comunidade está a renascer pouco a pouco com vários eventos através de Montreal. A Casa dos Açores e a Associação Portuguesa do Canadá não pára de organizar eventos e não só... Venho por este meio informar todos os amadores de filmes que Rui Silveira, realizador do filme Os Olhos do Meu Amor, que documenta o processo criativo da comunidade da minha terra natal, na realização das Festas das Flores de Campo Maior. Vai estar presente nas duas sessões para uma discussão com o público.



A primeira sessão já se encontra anunciada no site do Cinema Public, sábado dia 28 de maio às 17h : <https://cinemapublic.ca/films/os-olhos-do-meu-amor>. A segunda projeção é numa quinta-feira, dia 9 de junho às 18h.

Cinema Public x Casa d'Italia
505, rue Jean-Talon Est, Montréal (QC) H2R 1T6

Mais informação sobre o filme:

A actualidade de Os Olhos do meu Amor assenta em vários pontos: retrata a última e a mais ambiciosa edição do evento, realizada em 2015 (a próxima edição está prevista para 2023); foi considerada Património Cultural Imaterial da Humanidade da UNESCO em dezembro de 2021; e aborda questões de sustentabilidade tanto ao nível de viabilidade económica como ecológica. Trata-se de uma co-produção luso-canadiana que teve a sua estreia mundial no Rencontres internationales du documentaire de Montréal (RIDM - 2019), onde esteve em competição na secção Nouveaux Regards. O filme apresenta um ponto de vista poético e pessoal do evento, desenvolvendo-se a partir da minha avó materna, para acompanhar de seguida os sete meses de trabalho da população até à apresen-



tação pública dos trabalhos e à sua subsequente desmontagem.

Teaser: <https://vimeo.com/337846449>

Sinopse: De quatro em quatro anos, os habitantes de Campo Maior reinventam a sua vila: cada rua é decorada com uma sumptuosa decoração floral de papel, feita ao longo de muitos meses antes de ser revelada ao público. Rui Silveira filma esta tradição da sua vila natal, levando-nos numa viagem intemporal. Atento ao mais pequeno gesto, fala da paciência, do saber-fazer e da beleza desta arte efémera que mantém vivo o espírito comunitário. A fragilidade das flores de papel, ameaçadas pelo tempo, bem como pela ganância dos turistas, ecoa um mundo ancestral que tenta preservar a sua integridade.

Biografia do realizador : Nascido em 1983 em Campo Maior, Rui Silveira é um artista e realizador baseado em Montreal, no Canadá. Estudou na Faculdade de Belas Artes de Lisboa, na Maumaus - Escola de Artes Visuais (Lisboa) e é actualmente doutorando na Universidade do Quebeque, em Montreal. Através do seu interesse pelas práticas documentais de observação ou participativas, interessa-se pelos intercâmbios que as comunidades mantêm com o meio ambiente e pela forma como estes influenciam as representações culturais que definem essas comunidades. Os seus filmes foram apresentados em várias exposições e festivais de cinema nacionais e internacionais.



Gaudreau
Assurances

CABINET
EN ASSURANCE
DE DOMMAGES ET
SERVICES FINANCIERS

Antigamente Silva, Langelier & Pereira

AO SERVIÇO DA COMUNIDADE
PORTUGUESA DESDE 1963

SEGUROS GERAIS
AUTOMÓVEL - LOCATÁRIO - PROPRIETÁRIO
CONDOMÍNIO - COMERCIAL

514 374.9944

gaudreauassurances.com

radio
centre-ville
102,3 FM

**HORA
AÇORIANA**

TODAS 5ª-FEIRAS ÀS 18H

A IDIOTIA AO DIA-A-DIA



HÉLIO B. LOPES
Jornalista em Portugal

Na tarde desta terça-feira, a quarta deste mês de maio, fui encontrar uma conversa de que participavam o major-general Carlos Martins Branco e a académica Sónia Sénica. Tal como logo imaginei, todo o debate foi muito mal conduzido, mormente por parte do jovem jornalista. E a consequência foi esta, em tudo idêntica a mil e uma outras: o militar quase não conseguiu exprimir o seu pensamento, no que foi uma situação inversa da concedida a Sónia Sénica, que pôde falar quase ininterruptamente.

Apercebi-me, já pelo final da tarde, que um tema havia sido colocado no seio das conversas ao redor da grande batalha da Ucrânia: quem está, neste domínio, do lado certo da História? A verdade, como facilmente se percebe, é que um tal tema é o que pode designar-se por um tema mal formulado, para o que basta ler, atentamente, obras as mais diversas sobre certos temas históricos, mormente se tal for operado muitas décadas depois dos acontecimentos narrados e estudados.

Brincando um pouco, a verdade é que no futebol, por exemplo, o lado (mais) certo do resultado é o dos sócios de quem vence o desafio, sejam os golos conseguidos com a mão, ou mesmo por via da corrupção, assim ela não tenha sido nunca um fator de dúvida judicial. Ou seja: não existe lado certo da História. E basta recordar, por exemplo, os ataques nucleares dos Estados Unidos ao Japão, que tiveram uma explicação por parte dos norte-americanos, mas sabendo nós que se colocou a hipótese de um ensaio para ser visto ao largo de Tóquio, ou mesmo em Los Alamos, ideias que foram postas de lado pelo receio de poder surgir um fiasco.

Ora, no meio desta infeliz brincadeira sobre o (mal formulado) lado certo da História, que só serviu para confundir mil e um, surgiu a questão, a dado momento colocada ao major-general pelo entrevistador: mas a Ucrânia não tem o direito, se quiser, de aderir à OTAN? Simplesmente, a verdade é que tal direito, que só poderá ser materializado se a OTAN assim aceitar, não é um direito absoluto. De resto, os direitos não são,

de um modo imensamente geral, absolutos. Mas vejamos um exemplo simples.

Um dos nossos canais televisivos, há umas semanas, ofereceu aos portugueses interessados um documentário sobre Vladimir Putin. Não tendo visionado o



documentário em causa – seria sempre enviesado –, também não duvido de que o mesmo só com imensa dificuldade não exacerbaria os aspetos apontados como piores no Presidente da Rússia. E, como facilmente se percebe, o referido documentário não comportou um ínfimo prejuízo nas relações luso-russas.

Acontece, porém, o que o leitor conhece à saciedade: ninguém nos oferece um documentário sobre a vida de Juan Carlos, mormente envolvendo os aspetos mais sórdidos da sua vida. E o mesmo se passa com a do Príncipe André, ou ao redor dos tais negócios tidos na Ucrânia por parte do filho de Joe Biden. De igual modo, surgiram programas sobre as Testemunhas de Jeová, tal como sobre a IURD (e em 10 episódios!), mas nunca sobre o amplo leque criminal há muito conhecido no seio de setores vastos da Igreja Católica Romana. Ora, estas realidades têm a sua razão de ser: é que tratar estes temas num canal televisivo português seria sempre olhado como um ato inamistoso para com os Estados de que fizessem parte as personalidades assim tratadas. É claro que os nossos canais têm o direito de abordar tais temas, mas fazê-lo seria sempre causa do surgimento de animosidades. Portanto, evitam fazê-lo.

Hoje, olhando um pouco para trás,

recordo a tremenda dificuldade de José Alberto Carvalho, ainda na SIC, para abordar o modo de atuar da Comissão de Fiscalização dos Serviços de Informações, em conversa que estava a manter a distância com o académico conimbricense, José Francisco de Faria Costa,



que foi quem acabou por ter de formular a pergunta e logo lhe dar a (sua) resposta. No fundo, o que ali comandou o comportamento do nosso jornalista acabou por ser algum tipo de autocensura, receoso de meter o pé na argola. E foi isto mesmo que fez o falecido Presidente Jorge Sampaio: nunca se pronunciou, publicamente, sobre a Guerra do Iraque, ao contrário do que fez o seu homólogo francês, Jacques Chirac.

De tudo isto, espero que o leitor perceba esta realidade extremamente evidente: a Ucrânia tem todo o direito em pretender aderir à OTAN, mas não deve fazê-lo. E foi o próprio Presidente Joe

Biden que expôs, ainda antes de se operar a invasão pela Rússia, que tal ideia não vinha estando sobre a mesa decisória. Como muito bem expôs, também logo ao início, Ana Santos Pinto, a referida adesão à OTAN deveria também ser olhada, pela Ucrânia e pelos Estados Unidos, como algo suscetível de amedrontar a segurança russa. Foi o que se deu com a crise dos mísseis de Cuba, operada para equilibrar uma solução ao redor dos norte-americanos, já colocados na Turquia...

Por fim, o meu ponto de vista: a adesão da Suécia e da Finlândia à OTAN constitui um duplo erro, porque é desfavorável àqueles dois Estados e seus povos – passam a situar-se na mira nuclear da Rússia –, e porque acaba por adensar o espírito de confronto no mundo. O que o mundo destes dias requer é uma ampla concertação, mas virada para a reconstrução e o fortalecimento da Paz. Mas acaso vê o leitor o Ocidente interessado em materializar tal desiderato? Claro que não! Pois, se assim

não fosse, nunca os Estados Unidos teriam violado a palavra dada por James Baker III, em nome dos Estados Unidos, a Gorbachev. E já vê, caro leitor: se a Rússia até invadiu a Ucrânia – houve razões para se ter chegado a este ponto –, já a China o não fez com Taiwan. A verdade, todavia, é que já por aí andam os Estados Unidos a pôr o início de fogo nas relações com a China. Mas será Joe Biden capaz de enxergar a capacidade de visão estratégica de Kissinger? Claro que não! Ponhamos, pois, um fim nesta ideia idiota de ter um Estado o direito de aderir a esta ou àquela estrutura supranacional.



CONCEPTION OLIVEIRA
R.B.Q. 5661-4647-01



RENOVAÇÕES GERAL
CASA DE BANHO E COZINHA
GRANITO E QUARTZO
ANTÓNIO OLIVEIRA: 514 952.0004
renovationconceptionoliveira.com

FÁBRICA E SALA DE EXPOSIÇÃO



www.aluminiumvarina.com



Varina Aluminium inc.
AO SEU LADO E AO SEU DISPOR
GRADES DE ALUMÍNIO | ESCADAS EM CARACOL
GRADES VIDRADAS (INTERIOR-EXTERIOR)
GRADES E ESCADAS SOLDADAS EM ALUMÍNIO
COBERTURAS DE ALUMÍNIO E POLICARBONATO
FIBRAS DE VIDRO PARA O CHÃO DAS VARANDAS E DEGRAUS
PORTAS, JANELAS, FACHADAS COMERCIAIS, ETC.



6327 CLARK, MONTREAL | T.: 514 362.1300 | F.: 514 362.8882

Eis o Senhor Santo Cristo dos Milagres de Montreal



MÁRIO CARVALHO
Chefe de A Voz de Portugal
Fotos: Manuel Neves

As festas em honra do Senhor Santo Cristo dos Milagres regressaram depois de dois anos suspensas, pelas razões que todos nós conhecemos devido a pandemia causada pelo Coronavírus.

É a maior festa religiosa da comunidade portuguesa residente na província do Quebec, Canada.



O centro comunitário da missão de Santa Cruz, nestes dias, é o ponto para onde convergem os católicos portugueses e não só, na busca de uma graça, ou no cumprimento de uma promessa.

São rostos humanos, sem mascaras, respirando alívios de sofrimentos resgatados pelo Senhor.

Outros, curvados sob o peso de pedidos e orações ainda não atendidas.

No passado sábado 21, e domingo 22 de Maio de 2022 a comissão de Festas liderada pela Associação Saudades da Terra Quebequense e amigos sobre a presidência de Roberto Carvalho, realizaram novamente as grandiosas festas em honra do senhor Santo Cristo dos Milagres.

Sempre sobre a ameaça do COVID-19 que ainda está presente e ameaça todo mundo, e também as provisões meteorológicas que não eram muito favo-

ráveis, chuva e vento, mas por milagre nada daquilo que estava previsto aconteceu, graças a Deus, a não ser alguns chuviscos durante a procissão de domingo.

O programa das festas deste ano, na parte religiosa, o padre Nuno Fidalgo, natural da freguesia das Furnas ilha de São Miguel, mas a exercer as suas funções sacerdotais na ilha das Flores, do arquipélago dos Açores, foi o convidado a presidir às festas deste ano, um jovem sacerdote, muito dotado do dom da palavra, durante a sua homília, atentamente e em silêncio o escutaram nas missas que presidiu no sábado acompanhado pelo grupo coral Santa Cruz dirigido pela senhora Inês Gomes e no domingo pelo grupo coral do Senhor Santo Cristo dirigido por Filomena Amorim ainda na missa o padre Nuno foi coadjuvado pelo padre Adam, responsável pela missão de Santa Cruz, e o cónego Sr. Ramos.

A missa de domingo contou com a presença do convidado de honra doutor Horácio Arruda ex director

regional da saúde pública do Quebec, que se fez acompanhar pela sua esposa e outras entidades públicas também assistiram a missa aonde no fim da celebração religiosa lhe foi prestada uma sentida homenagem com um grande aplauso de palmas com os presentes de pé durante alguns minutos, em reconhecimento pelo árduo trabalho realizado durante o seu mandato e sobretudo os últimos dois anos de pandemia.

Em seguida os fadistas Luís Duarte e Jordelina Ben-



feito acompanhados pelos seus músicos Antonio Moniz e Nelson Moreira brindaram o Doutor Arruda cantando alguns fados.

O programa profano tinha muita qualidade, para animar o arraial de sábado, concerto com a banda fi-



ESTA PÁGINA FOI UM PATROCÍNIO DO MARCHÉ SÁ E FILHOS

Marché SA
ÉPICERIE PORTUGAISE
MERCEARIA PORTUGUESA
Desde 1975

4701 RUA ST-URBAIN | Tel.: 514.842.3373

larmónica de Montreal o sobejamente conhecido de todos o conjunto Starlight, e pela primeira vèz nas festas do Santo Cristo a cantora, Marly Pimentel e no domingo a banda Sagres e o consagrado artista português vindo directamente da ilha da Madeira Ruben



Aguiar, nao esquecendo o magnifico trabalho do DJ Alex Moreira no som e nas luzes.

Na verdade as festas tiveram início, na sexta feira, com o colocar da nova capa do senhor Santo Cristo que foi confeccionada pela senhora Armanda Garcia, a convidada para colocar a capa nos ombros da imagem, foi Arminda Peixoto residente em Mississauga Ontario, que vive momentos difíceis de saúde, acompanhada pelo seu esposo Henrique Vasconcelos, irmãos e outros familiares, foi um momento emocionante aonde certamente todas as esperanças de um



milagre sejam alcançadas por intersecção do senhor Santo Cristo.

No sábado a imagem do senhor Santo Cristo, saiu à rua aonde recebeu as boas vindas dos presentes, sobre os cânticos do grupo coral da missão de santa Cruz e depois foi dar a volta ao recinto da missão e a uma parte da rua Rachel entre Clark e Saint Urbain,

Continuação na próxima página



TERRA NOSTRA
IMPORT · EXPORT

ESTA PÁGINA FOI UM PATROCÍNIO DA COMPANHIA IMPORTADORA TERRA NOSTRA

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS DE ALTA QUALIDADE VINDOS DE PORTUGAL

TEL.: 514 431.6398 | info@terranostrfoods.com



Annie Koutrakis do Partido Liberal do Canadá, Miguel Felix que representa a Juventude Liberal, Alex Norris conselheiro da cidade de Montreal pelo plateau Mont-Royal, António Barroso Cônsul Geral de Portugal e David Pereira o chanceler. Representantes de algumas empresas patrocinadoras. Arthur Sousa, Worlee, Catherine Neves, directora da Caixa Desjardins Portuguesa de Montreal, Eddy Sá do Marché Sá e filhos, Eduino Martins do Alfred Dallaire Memoria, Élise Briand do Repos St-François d'Assise, e muitas outras individualidades que por lapso possa não ter mencionado.



acompanhada pela banda filarmónica de Montreal, aos ombros de homens entre eles motociclistas que mais uma vez marcaram a sua presença para saudar o senhor ao som do ruído próprio dos motores que ao passar da imagem lhe prestam uma homenagem, como símbolo de pedido de protecção aos amantes deste desporto sobre duas rodas.



O grande momento das festas por todos esperados é a saída da imagem na procissão do domingo aonde muitas centenas de pessoas convergiram para o adro da igreja Santa Cruz para incorporar a procissão e outros para venerarem a imagem do altíssimo ao longo do seu percurso desde a rua Rachel, passando pelas ruas Clark, Villeneuve e Saint Urbain.

A procissão foi acompanhada pelas filarmónicas do Divino Espírito Santo de Laval e Portuguesa de Montreal, centenas de fieis, e ainda contou com a presença do homenageado Dr. Horácio Arruda, Carlos Leitão deputado do partido Liberal do Quebec, a chefe do mesmo partido Dominique Anglade,

As festas deste ano terminaram no domingo já passava da meia noite, com uma sessão de fados no interior da igreja de Santa Cruz pelos fadistas Luís Duarte e a cotovia açoriana Jordelina Benfeito como a apelidava e muito bem o nosso saudoso António Vallacorba .

Tudo foi muito bem conseguido, desde a parte re-



EQUIPA OLÍVIA PAIVA

REMAX

AVALIAÇÃO GRATUITA

514 707-8877

Emely Oliveira du Cartier inc. Olívia Paiva

UMA EQUIPA PROFISSIONAL COM SERVIÇO EFICAZ PARA VENDA, COMPRA E HIPOTECA

MASCOUCHE

VENDIDO

ESTA CASA É UM VERDADEIRO SONHO PARA QUALQUER FAMÍLIA, VALE A PENA DAR UMA VISTA DE OLHOS.

NOVO NO MERCADO

NOVO ROSEMONT - BEAUBIEN

VENDIDO

COTTAGE COM 3 QUARTOS | AR ABERTO: COZINHA / SALA DE JANTAR / COZINHA LIVRE AO COMPRADOR | GARAGEM, 2 ESTACIONAMENTO. IMPECÁVEL 639 0005

NOVO NO MERCADO

ENTRELACS

VENDIDO

LINDA CASA COM 3 QUARTOS, 1 CASA DE BANHO E 1 SALA D'ÁGUA 2 PISOS, CONSTRUÇÃO DE 1998 COM UM TERRENO DE 96 927 PÍ² 349 000\$

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD

VENDIDO

1 QUARTO E UMA CASA DE BANHO. PEQUENA CASA PARA UM LINDO CASAL. CASA FEITA EM 1953 COM UM TERRENO DE 3 106PÍ² 189 000\$

ST-FRANÇOIS (LAVAL)

LINDÍSSIMO TERRENO DE 5 538 M² NA ZONA DE BOUL. DES MILLE-ÎLES 399 900 \$

ligiosa com a presença do padre Nuno Fidalgo, actuaciones grupos corais e bandas filarmónicas, que saudades que eu já tinha, de assistir a um espectáculo ao ar livre aonde todos os intervenientes foram sem excepção de uma grande qualidade para agrado de todos, as

cententes de Montreal, viveram, os seus dias maiores, manifestaram a sua crença na realeza de Jesus, num testemunho de fé.

É mais uma vez o encontro com o Senhor, com este Senhor Santo Cristo, de rosto ferido e misericordioso, marcado



de profunda serenidade, como que a dizer aos que ainda sofrem, não percam a fé nem a esperança porque eu estou aqui!

Esta é a Imagem que existe no cora-



barracas com bifanas e malassadas.

Ver o adro da igreja iluminado, e com tanta gente presente!

Obrigado senhor por me teres dado novamente a oportunidade de presenciar toda a devoção que o teu povo tem



por ti e ver tantos jovens presentes para festejar e se alegrarem em paz e harmonia.

De novo, os portugueses e Luso des-

ção de cada um de nós. Um Cristo todo Amor de Paz e Compreensivo, que está comigo e com todos os que o desejam, aqui e agora! Sempre! E para sempre!



AGÊNCIA ALGARVE

SUPER ESPECIAL

sata azores Airlines

RESERVE JÁ E ECONOMIZE ATÉ 250\$ POR PESSOA
PARTIDAS DIA 15 E 22 JUNHO POR 7 OU 14 DIAS

PONTA DELGADA: 799⁰⁰ TX incluídas
TERCEIRA: 799⁰⁰ TX incluídas
PORTO: 899⁰⁰ TX incluídas
LISBOA: 899⁰⁰ TX incluídas

LUGARES LIMITADOS
PROMOÇÃO TERMINA DIA 31 MAIO 2022

PARA RESERVAR CONTACTAR COM O SEU AGENTE DE VIAGENS OU LIGAR 514-273-9638

721 Rue Jarry Est, Montréal H2P-1W2 Détenteur d'un permis du Québec

Festas do Divino Espírito Santo
11 e 12 de Junho 2022

Império da Trindade

Sábado, 11 de Junho

17h30 : Terço em honra do Espírito Santo
18h00 : Missa solene com a presença dos mordomos e impérios
19h30 : Abertura das festas no recinto com a animação da Folia
20h00 : Arraial : Bar, Rancho Folclórico Etnográfico Português de Montréal, David de Melo e sua banda, Moreira Productions

Domingo, 12 de Junho

10h00 : Bôdo de leite
11h00 : Saída do cortejo
12h30 : Missa solene
15h00 : Arraial : Bar, Sopas do Divino Espírito Santo, Moreira Productions, Filarmónica Portuguesa de Montréal, Filarmónica do Divino Espírito Santo de Laval, Grupo Folclórico e Etnográfico Estrelas do Atlântico
20h00 : Sortes para as Domingas e Mordomia 2023

Missão Nossa Senhora de Fátima de Laval
1815 Favreau, Laval - tel. 450-687-4035

EM DESTAQUE ESTA SEMANA HORACIO ARRUDA



A VOZ  **FP**
DE MONTREAL



QUINTAS-FEIRAS ÀS 20H E SEXTAS-FEIRAS ÀS 23H35

WWW.YOUTUBE.COM/C/AVOZMONTREAL

VENHAM VER O NOSSO CANAL YOUTUBE GRATUITO!



GUIA DO CONSUMIDOR

AGÊNCIAS DE VIAGENS

AGÊNCIA ALGARVE
721, rua Jarry Este
MONTREAL
Tel.: 514.273.9638



equinox VOYAGES

10247 AVE. MILLEN
Montréal, QC, H3C 2E4
PERTO DO
MÉTRO SAUVÉ
Tel.: 514.987.7666

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

Alfred Dallaire
MEMORIA
EDUÍNO MARTINS
PEDRO ALVES
514.277.7778
www.memoria.ca

MAGNUS POIRIER
ANTÓNIO RODRIGUES
NATÁLIA SOUSA
Tel.: 514.727.2847
www.magnuspoirier.com

CONTABILISTA

JOEM
Comptables
SEMPRE MAIS PERTO DE SI
4242 Boul. St-Laurent #201
Tel.: 514.842.2443

IMOBILIÁRIA

ROYAL LEPAGE
HUMANIA
CENTRE
Agence immobilière
JASON SA
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENCIEL
514 573.6992
jasonsa@royallepage.ca

IMPORTADOR

BEIRA NOVA FOODS

IMPORTADORES DE PRODUTOS DO MAR
MIGUEL: 514.835.8405
FERNANDO: 514.944.5102
info@beiranova.ca

MERCEARIAS

Chouricô
Joe Melo, Carlos Cabral e Carlos de Sousa
A mercearia das famílias portuguesas
4031 De Bullion, Mtl, Qc
T.: 514-849-3808

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX
monument manufacturer
Uma tradição de conhecimento e de compaixão dedicados aos monumentos.
450 669-7467
granitelacroix.com

NOTÁRIOS

MAITRE EDUARDO DIAS
4270 Boul. St-Laurent #200
Tel.: 514.985.2411

RENOVAÇÕES

RÉNOVATIONS LISBONNE INC.
TONY
Tel.: 514.593.6649
Cel.: 514.668.0656

RENOVAÇÕES

RLA RÉNOVATION
RENOVAÇÃO RESIDENCIAL
INTERIOR E EXTERIOR
RUI MIGUEL RODRIGUES
rlarenovation@outlook.com
Tel.: 514-575-9605

GILBERTO
ESPECIALISTA EM RENOVAÇÕES
LIGEIRAS
Cimento, cerâmica, cozinha, casas de banho, canalização e muito mais...
T.: 514.668.6281

RESTAURANTE

Quinta
1851, Ontario E., Montreal
514 563-1211

ROMADOS

ROTISSERIE & PATISSERIE PORTUGUAISE
115 Rua Rachel E, Montréal
QC H2W 1C8
(514) 419-5515
info@romados.co

RESTAURANTE

MA POULE MOUILLÉE
969, Rachel E. Mtl, Qc.
www.mapoulemouillee.ca
Tel.: 514.522.5175

SEGUROS / FINANCEIROS

Desjardins
Caixa Portuguesa
4244 Boul. St-Laurent
Tel.: 514.842.8077
Fax: 514.842.7930
www.acaixa.ca

IG PRIVATE WEALTH MANAGEMENT

CELI REER
SEGUROS
HIPOTECAS
INVESTIMENTOS
514 623-4705
David.pereira@igpwm.ca

AVOZ DE PORTUGAL
61 anos ao serviço dos nossos leitores, clientes e à comunidade

SÓ PARA RIR

Nunca deixe uma mulher mandar em você.

Faça as coisas antes dela mandar!
KKKKK

Um homem entra num restaurante em Espanha e pede o prato-do-dia. Passado algum tempo, o empregado traz-lhe um prato com duas bolinhas grandes. O homem, não sabendo o que aquilo era, pergunta: - O que é isto? Responde o empregado: - Você conhece as touradas? - Conheço! - No fim, o touro é morto e são-lhe tiradas as bolinhas! - Ah!... - Responde o homem. O homem comeu e gostou muito. No outro dia o homem voltou ao restaurante e pediu o mesmo prato, mas, desta vez o empregado traz-lhe um prato com duas bolinhas pequenas. Intrigado o homem pergunta: - Então, ontem as bolinhas eram grandes e hoje já são pequenas?! - E que nem sempre ganha o toureiro! - Responde o empregado.

RECEITA DA SEMANA

ARROZ DE BACALHAU



INGREDIENTES:
400 gramas de bacalhau dessalgado e desfiado
500 gramas de arroz cozido
1 cebola picada
2 tomates picados sem sementes
1 colher de sopa de alho amassado
1 fio de azeite de oliva
salsinha a gosto picada
sal e pimenta a gosto

COMO FAZER: 1-Leve ao fogo uma frigideira ou panela e refogue a cebola e o alho em um fio de azeite. Dica: Refogar a cebola e o alho ajuda a conseguir uma receita de arroz de bacalhau mais saborosa. 2- Após refogar a cebola e o alho entre com o bacalhau já desfiado e os os tomates picados em cubinhos sem as sementes. Deixe cozinhar enquanto o bacalhau e os tomates soltam seus sucos, formando um caldo bem saboroso. Tempere com sal e pimenta do reino a gosto. Dica: Não despreze o caldo que se forma depois de adicionar o bacalhau e os tomates e tenha cuidado com o sal. 3- Após o bacalhau já cozido agregue o arroz e deixe incorporar os sabores. Finalize com salsinha picada e está pronto seu arroz de bacalhau simples e fácil! Acompanhe com legumes grelhados ou ratatouille de legumes.

JUNTEM-SE AO NOSSO GRUPO A VOZ DE PORTUGAL
Notícias, partilhas do jornal e dos nossos parceiros informações importantes da comunidade diária,
facebook.com/groups/avozdeportugal

PEQUENOS ANÚNCIOS

UMA ESCOLHA CERTA
TEL.: 514-299-1593

EMPREGOS

Pavé & Paysagiste BOISBRIAND inc.

A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebec, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Precisa-se também de uma pessoa para trabalhar no betão e finalização de piscina.
Nora: 450-628-5472

Precisa-se de padeiro com experiência para uma Padaria em Laval. Muito bom salário.
PATRICIA: 514-814-0362

DaRocha WEBSTER PAYSAGES

Companhia de construção e jardins procura pedreiros e homens com experiência no "Pavé uni" melhor salário na indústria. Estamos a procura igualmente de homens sem ou com pouca experiência.

Contactar David 514-979-5604.

Envie o cv para david@swdla.com
Visite o nosso website para ter uma ideia do trabalho a fazer www.swdla.com

Companhia em paisagismo está a procura de empregados com ou sem experiência com carta de condução.
514-242-7649

Casa Minhota

Precisa-se um cozinheiro/a ou assistente cozinheiro/a com experiência a tempo inteiro ou parcial.
514 842-2661

O Soares e Filhos está a procura de empregados a tempo inteiro ou parcial.
514-288-2451

Precisa-se de uma caixa com ou sem experiência. Que fala as três línguas seria uma mais valia para o emprego. Se gostas de um bom ambiente de trabalho com gente simpáticas e um patrão sensacional, é só chamar.
514-660-8493



Precisa-se de um homem que é habilidoso para trabalhos de manutenção de edifícios e reparações ligeiras no dia-ao-dia com experiência.
MUITO BOM SALÁRIO | 514-377-4760

Precisa-se de uma pessoa para fazer limpeza de uma casa a tempo inteiro, 6 dias por semana.
514-258-6754

Restaurant PORTO MAR

Precisa-se de um cozinheiro a tempo inteiro com experiência em cozinha tradicional para o restaurante Porto Mar situado no Velho Montreal.
SR. PASSOS: 514-286-5223

EMPREGOS

WORLÉE VENHAM JUNTAR-SE A NOSSA EQUIPA!

Estamos a procura de empregados:

- Trabalhadores na fábrica
 - Trabalhadores para produção
 - Manutenção industrial
 - Motoristas de caminhão
- Oferecemos**
- Salário competitivo e horários flexíveis
 - Uniforme e calçados de segurança fornecidos
 - Seguro coletivo após 3 meses de serviço
 - Estacionamento gratuito e acesso ao transporte público
 - Atividades sociais organizadas pela empresa

Não é necessário currículo,
750 Rue Gougeon ou HR@worlee.net



GRILLADES

Casa Portuguesa

A Casa Portuguesa está a procura de um cozinheiro ou cozinheira com experiência com grelha de carvão. Muito bom salário.
514-637-2202

Procura-se senhora competente para fazer limpeza de uma casa de uma família acolhedora localizada na área de Côtes-des-Neiges. Duas vezes por semana. O trabalho envolve lavar roupa, arrumar os quartos, limpeza da cozinha. Estamos a procura de uma pessoa séria e a longo prazo. Bom salário, ligue para
Maria: 514-731-2176

Live-in Caregiver | Ajude a cuidar de um casal independente na sua casa. fazer um pouco de cozinha e fazer companhia aos meus pais, experiência e referências obrigatórias.
Por favor, ligue para 514-979-9779

SERVIÇO

Linhas da mão e cartas. Vidente com dons naturais. Resolve os seus problemas sem voodoo.
Rosa: 514-893-8213

Alfred Dallaire | MEMORIA

Cada vida é uma história

514 277.7778 1 866 277.7778 memoria.ca

- 4231, boul. St-Laurent, Montréal
- 1120, Jean-Talon Est, Montréal
- Mausoléu St-Martin
2159, boul. St-Martin Est, Laval



Eduino Martins



Pedro Alves

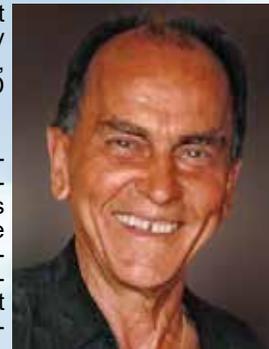
NECROLOGIA



JOSÉ MARIA BAIROS

1929 - 2022

José Maria Bairos of Cote St Luc, Quebec, passed away peacefully on May 16, 2022, at the age of 93 at the CHSLD St. Henri nursing home.



José Maria will be deeply missed and lovingly remembered by his children, Lourdes (Francisco Almeida), Connie (Anibal Neves), Helena (predeceased Nic Baldino), Antonio (Anna D'Aguzzo), (Irit Antebi), grandchildren Vanessa, Tristan, Jonathan, Justin, Daniel, Julia, Matthew, Michelle and great-grandson Marcus.

He is now reunited in heaven with his wife Maria Claudia Amaral and his son Jose Armando Bairos.

José Maria was born in Santa Maria, Azores, Portugal on May 2, 1929, the second youngest of eight children of the late João de Bairos and Ana da Luz Chaves. He was raised and married in Santa Maria and immigrated to Montreal, Quebec, Canada in May 1963.

Visitation will take place at the Alfred Dallaire Memoria Funeral Home, 3254 Rue de Bellechasse, Montreal, on Thursday, May 26, 2022 from 1:00pm to 4:00pm and 6:00pm to 9:00pm and Friday, May 27 from 8:30am to 10:00am. The funeral mass will be celebrated on Friday, May 27, 2022 at 11:00am at Santa Cruz Church, 60 Rachel St. W., Montreal. Burial to follow at Notre Dame des Neiges Cemetery, 4601 Ch. De la Cote des Neiges, Montreal. A reception will follow at Alfred Dallaire Memoria Funeral Home, 3254 Rue de Bellechasse, Montreal. Memorial donations, may be made by cheque to: CHSLD St. Henri, 5205 rue Notre Dame West, Montreal, Quebec, H4C 3L2, would be appreciated by the family in memory of Jose Bairos.

MEMORANDUM

25 ANOS DE SAUDADES

NARCISO RODRIGUES
21/03/1950 – 31/05/1997



25 anos de saudades sem fim se passaram... Apenas eramos crianças quando Deus vos chamou perto dele. Sempre tivemos na nossa memoria um pai carinhoso, trabalhador e pronto a tudo para a familia.

Nossas orações são todas para você e a mãe, tal como nossos pensamentos. Desejamos que a paz esteja bem dentro do seu coração. E se puder nos ver só esperamos que sinta orgulho no que estamos fazendo.

Você estara sempre no nosso pensamento e no nosso coração até o dia aonde se voltaremos a encontrar.

Seus filhos que sempre vos adoraram.

ORAÇÃO

Oração a S. Judas Tadeu

Parece ser dita em grandes aflições quando parecemos desamparados de todo o socorro visível ou para casos desesperados. S. Judas Tadeu, glorioso Apóstolo, fiel servo e amigo de Jesus, o nome de traidor é causa de serdes tão esquecido por muitos, mas a Santa Igreja honra-vos e invoca-vos universalmente como padroeiro de casos desesperados, sem remédio. Intercedei por mim que sou tão miserável, pondo em prática, eu vo-lo rogo, o privilégio particular que Vos é concedido a fim de trazer ajuda pronta e visível onde isso é quase impossível. Vinde valer-me nesta grande necessidade para que eu possa receber as consolações e socorros do Céu em todas as minhas aflições, necessidades e sofrimentos, particularmente (aqui dizer a graça que deseja obter...) e que possa bendizer a Deus convosco e todos os eleitos por toda a Eternidade.

Eu vos prometo, bem-aventurado S. Judas Tadeu, ter sempre presente esta grande graça e não cessar de honrar-vos como meu especial e poderoso Padroeiro e farei quanto possa para espalhar a devoção para convosco. Assim seja. (A.V.)

TAÇA: FC PORTO 3-1 TONDELA

Um ano inteiro pintado no tom certo

A equipa do FC Porto chegou cedo à festa e dançou sempre ao tom dela.

Trocadilhos de gosto duvidoso à parte, é preciso sublinhar que sim, o FC Porto fez tudo sozinho. Na final da Taça de Portugal mais desequilibrada dos últimos anos, o Tondela entrou em

quase apenas a bater o pé.

O FC Porto, esse, escolhia música e dançava ao ritmo que lhe apetecia.

Por vezes acelerava o andamento, outras vezes fazia um compasso. Por vezes escolhia uma cadência mais romântica, outra vez apetecia-lhe um movimento mais enérgico. Era uma

quase sempre muito pouco.

Verdadeiramente, no fundo, só fez uma exigência. Já na segunda parte, a um quarto de hora do fim, Neto Borges marcou um grande golo no primeiro remate do Tondela à baliza e silenciou as bancadas portistas. Foi a única vez que os adeptos do FC Porto ficaram

velocidade e tocou para Pepê, que de calcanhar isolou Evanílson para um remate que saiu a beijar o poste.

Na verdade, só na segunda parte, aos 52 minutos, o FC Porto conseguiu fabricar algo com o mesmo nível de requinte: numa excelente jogada individual, Vitinha passou por toda a gente



campo nitidamente intimidado, com receio de não saber estar e limitou-se

equipa de humores, que ia dando o que o jogo lhe exigia: e o jogo exigiu-lhe

mudos. Por instantes.

Nessa altura, claro, o Tondela acreditou. Afinal de contas era possível. O que exigiu uma resposta do FC Porto, não fosse o jogo fugir-lhe do controlo: e no minuto a seguir Taremi voltou a marcar.

No fundo, lá está, foi só nesse momento, entre um golo e o outro, que o jogo exigiu alguma coisa ao campeão. O resto do tempo foi uma liberdade total para ser e criar: ser o que lhe apetecesse e criar o que quisesse. Na primeira parte, por exemplo, o FC Porto quis criar pouco.

Foi mandão, é verdade, jogou sempre no meio campo adversário, mas criou pouco perigo. Sobretudo quando se olha para a distância entre as duas equipas, para as enormes diferenças que se colocam, fica claro que a formação de Sérgio Conceição podia ter feito muito mais. Provavelmente não quis.

Por isso, quando o árbitro apitou para o intervalo, tinha feito um golo de penálti e um remate muito perigoso a seguir a isso. O primeiro foi obra de Taremi, o segundo por intermédio de Evanílson.

O penálti de Taremi vai dar, aliás, muito que falar nos próximos dias, mas a leitura de Rui Costa foi boa: Taremi está em fora de jogo, mas não interveio no jogo nem influenciou a ação de um adversário. Por isso, e como diz a lei, não tomou parte ativa no jogo.

Voltando ao futebol jogado, importa dizer que o remate de Evanílson já mencionado aconteceu na melhor jogada do encontro: Taremi saiu em

e tocou para Pepê, que lhe devolveu a bola para o sítio certo, para um remate fácil para golo.

Duas excelentes jogadas, duas pedaços de talento, duas amostras do que o campeão podia fazer.

Só foi pena nem sempre lhe apetecer. Porque este foi claramente um FC Porto de humores, numa tarde em que dançou quase sempre sozinho e em que só se sentiu obrigado a criar o que quis.

Curiosamente, criou mais quando Pepê entrou no processo. O brasileiro pode não ter sido o homem do jogo, porque Taremi marcou dois golos, mas foi seguramente o mais inspirado, mais interventivo, que mais vezes teve criatividade para encontrar soluções no bloco adversário. É certo que taticamente a exibição portista foi excelente: um ótimo posicionamento, uma reação à perda asfixiante, uma enorme capacidade de ganhar todas as segundas bolas, enfim. Nem deixou o Tondela respirar. Faltou-lhe depois acrescentar aquele bocadinho de talento, aquela criatividade, aquela arte de saber que sim, foi tudo dela, mas podia ter sido mais no tom dela.

Trocadilhos de gosto duvidoso à parte, resta dizer que Sérgio Conceição quebrou o enguiço e ganhou finalmente no Jamor como treinador. Pelo caminho voltou a fazer a dobradinha, tal como há dois anos. Foi uma época de uma superioridade gigante, totalmente pintada de azul.

E ninguém pode dizer que não foi o tom certo.

Academia DE FADO
Procura-se novos talentos
 As pessoas que queiram vir e experimentar a nossa canção nacional connosco é só chamar
A VOZ DE PORTUGAL: 514-284-1813



'MOURINHO, SPECIAL FIVE': AS ROMA CONQUISTA A LIGA CONFERÊNCIA EUROPA

A AS Roma conquistou, esta quarta-feira, em Tirana, a primeira edição da Liga Conferência Europa, após suplantar o Feyenoord, por 1-0. Traduziu-se na quinta final europeia, em cinco, ganha por José Mourinho, tornando-se o primeiro treinador a conquistar as três provas da UEFA. O técnico luso que tinha vencido as quatro finais europeias anteriormente disputadas, ao serviço de FC Porto (Taça UEFA 2002/03 e Liga dos Campeões 2003/04), Inter (Liga dos Campeões 2009/10) e Manchester United (Liga Europa 2016/17). Numa primeira parte com poucas situações flagrantes junto às duas balizas, o melhor momento acabou mesmo por ser a jogada que resultou no golo giallorosso, por intermédio de Zaniolo, à passagem dos 32 minutos, num lance em que foi descoberto por Mancini dentro da grande área neerlandesa.

Artur Jorge apresentado no Sp. Braga: «Hoje sinto-me dono desta cadeira»

Artur Jorge foi apresentado oficialmente nesta segunda-feira como novo treinador do Sporting de Braga para os próximos dois anos e não esqueceu a primeira passagem pela equipa principal, em 2019/20, onde assumiu o comando técnico após a saída de Custódio.

O treinador de 50 anos, que sucede a Carlos Carvalhal, assumiu que está de regresso à «cadeira de sonho», mas vincou que o passo dado atrás nestas últimas épocas serviu para mostrar competência e merecer a oportunidade que agora recebe.

«Estou aqui de coração completamente cheio. Ao presidente e toda a administração, muito obrigado pela oportunidade, estou extremamente grato pelo desafio que me propõem», começou por dizer em conferência de imprensa no Estádio Municipal de Braga.

«Chego aqui por convicção, não por ilusão, não por ser o mais fácil, mas sim por mérito. Tenho a certeza e a consciência de que estou cá pela competência demonstrada ao longos destes anos, por acreditar sempre que este dia ia chegar e no mérito daquilo que fui fazendo, ao longo deste percurso, internamente. O meu percurso tem sido feito, por opção, por lealdade ao Sp. Braga e com muita paciência, trabalho, dedicação e valores de ganhar, chego hoje ao topo. Aqui quero continuar a ganhar e teremos um plano, a energia, a mentalidade ganhadora e implacável para podermos ter sucesso», acrescentou.

Parte desse plano será a aposta na formação. «A formação é um projeto de continuidade. Vamos procurar consolidar apostas que foram conseguidas no ano passado. Apostar nos que podem ser uma mais-valia e acrescentar qualidade e valor à equipa, para serem apostas imediatas e criar ativos desportivos e financeiros. O Sp. Braga tem uma academia de excelência, com jovens de muito talento.»

Artur Jorge admitiu que não espera ser «um treinador consensual», mas quer ser «o treinador de todos os adeptos» e que acrescente «valor».

«Hoje, sinto que esta cadeira é minha, sinto-me dono dela. Há dois anos, o presidente lançou-me um desafio, mas também sabia que aquilo que fiz não seria uma garantia para continuar. Daí a paciência para voltar atrás e esperar pela minha oportunidade», destacou.

O técnico disse ainda que recebeu a garantia do presidente António Salvador «no elevador» de que Ricardo Horta fará parte do plantel para 2022/23. «Os jogadores que temos no plantel são os mesmos do ano passado. O Ricardo Horta é jogador do Sp. Braga», frisou.

Salvador enalteceu o trabalho de Artur Jorge nas camadas jovens e acredita que o técnico pode prolongar o contrato além de 2024.



«Esperemos que vá além destes dois anos, o Artur Jorge é um treinador e um homem da casa. Desempenhou um trabalho como treinador que demonstrou a competência que tem para assumir hoje os destinos da equipa principal do seu clube. Representa os valores deste clube: vontade de ganhar, liderança e capacidade de unir», disse, no início da apresentação.

O dirigente destacou que o novo técnico dos minhos conseguiu alcançar o terceiro lugar na primeira passagem pela equipa principal. «Continuaste a mostrar a competência que tens e a partir de hoje estás na cadeira que sempre sonhaste.»

«Nunca há treinadores consensuais. A minha convicção é que o Artur Jorge é o treinador de todos e para todos e é com ele que vamos continuar a ganhar. É o treinador escolhido por convicção, competência, pelo que mostrou como treinador na formação e pelo que mostrou naquela reta final em que foi preciso vir à equipa principal e ficamos no terceiro lugar», notou.

No final da apresentação, foram chamados a palco os adjuntos de Artur Jorge: Franclim Carvalho (ex-Belenenses), João Cardoso, André Cunha, Tiago Lopes, Eduardo Carvalho (treinador de guarda-redes) e Orlando Silva (treinador de guarda-redes).

Bola de Ouro já tem datas definidas: candidatos revelados a 12 de agosto

A cerimónia de entrega da Bola de Ouro de 2022 está marcada para 17 de outubro. A lista de candidatos à sucessão de Alexia Putellas e Lionel Messi vai ser revelada ainda no verão, a 12 de agosto.

A 66ª edição do prestigioso troféu, marcada para o Teatro do Châtelet, em Paris, terá uma versão renovada: um calendário agora adaptado à temporada e não ao ano civil, listas compostas por especialistas, um júri



mais rígido e regulamentos mais claros. Assim, a 12 de agosto, além dos candidatos masculino e feminino à Bola de Ouro, também vão ser revelados os candidatos ao Troféu Kopa de melhor jogador jovem, conquistado por Pedri (Barcelona) na época passada, bem como os candidatos ao Troféu Yacine para o melhor guarda-redes, entregue, há um ano, a Gianluigi Donnarumma, guarda-redes do Paris Saint-Germain e da seleção italiana.



Grupo East	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Philadelphia Union	24	13	6	6	1	18	9
2-New York City FC	23	12	7	2	3	24	10
3-Orlando City	21	13	6	3	4	16	17
4-CF Montréal	20	13	6	2	5	24	23
5-NY Red Bulls	20	13	5	5	3	20	14
6-FC Cincinnati	19	13	6	1	6	18	21
7-Charlotte FC	16	13	5	1	7	12	16
8-Atlanta United	16	12	4	4	4	19	18
9-NE Revolution	15	12	4	3	5	21	22
10-Inter Miami CF	15	13	4	3	6	13	21
11-DC United	14	12	4	2	6	16	19
12-Columbus Crew	13	12	3	4	5	15	15
13-Toronto FC	12	13	3	3	7	18	25
14-Chicago Fire	11	13	2	5	6	11	17

Grupo West	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Los Angeles FC	26	13	8	2	3	26	14
2-Austin FC	24	13	7	3	3	27	14
3-FC Dallas	22	13	6	4	3	21	12
4-Real Salt Lake	22	13	6	4	3	14	17
5-LA Galaxy	20	13	6	2	5	13	14
6-Nashville SC	19	13	5	4	4	15	15
7-Houston Dynamo	18	13	5	3	5	17	14
8-Minnesota United	18	13	5	3	5	15	14
9-Colorado Rapids	18	13	5	3	5	15	14
10-Portland Timbers	15	14	3	6	5	20	23
11-SJ Earthquakes	14	13	3	5	5	23	29
12-Seattle Sounders	13	11	4	1	6	13	15
13-Sporting KC	13	14	3	4	7	13	25
14-Vancouver Whitecaps	11	12	3	2	7	13	23



	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Corinthians	14	7	4	2	1	11	7
2-Palmeiras	12	7	3	3	1	12	5
3-São Paulo	12	7	3	3	1	12	8
4-Atlético Mineiro	12	7	3	3	1	11	7
5-Botafogo	12	7	3	3	1	11	8
6-Santos	11	7	3	2	2	10	5
7-Fluminense	11	7	3	2	2	7	6
8-Coritiba	10	7	3	1	3	11	10
9-América Mineiro	10	7	3	1	3	8	8
10-Avaí	10	7	3	1	3	8	10
11-Internacional	10	7	2	4	1	7	7
12-Athletico Paranaense	9	7	3	0	4	5	9
13-Red Bull Bragantino	9	7	2	3	2	9	7
14-Flamengo	9	7	2	3	2	7	6
15-Goiás	8	7	2	2	3	7	10
16-Cuiabá	8	7	2	2	3	6	9
17-Atlético Goianiense	6	7	1	3	3	5	10
18-Juventude	6	7	1	3	3	7	13
19-Ceará	5	6	1	2	3	6	9
20-Fortaleza	1	6	0	1	5	3	9



FORMULA 1

Max Verstappen vence GP de Espanha



HÉLDER DIAS
heldervaledias@gmail.com
Jornalista desportivo

De regresso a Europa, cá estamos nós nesta bela Espanha, mais precisamente em Barcelona e no circuito da Catalunha para esta sexta etapa do Campeonato do Mundo da Formula 1. Um circuito bem conhecido de todos os pilotos e equipas, pois é aqui no inverno que todos os testes de preparação se fazem.

Como características é um circuito bastante rápido, com 4 655 Km, 16 curvas e 66 voltas a rodar. 278 mil pessoas estarão presentes nestes três dias. Nota inovadora e esperada na Mercedes foi a diferença na asa dianteira do seu carro pois vibrava incrivelmente nas travagens e não só, ora depois de muito trabalho

vimos já nesta sexta-feira uma grande diferença não só no carro, como também, mais confiança dos seus pilotos em pista. Lando Norris, McLaren, e Carlos Sainz, Ferrari trocaram de Chassi para este Grande Prémio. Norris quebrou o seu chassi na curva 9 do circuito e Sainz, uma vez ter problemas de combustível a Ferrari decidiu trocar o assoalhado apostando na transação. A Aston Martin esta sob investigação pois o seu monolugar apareceu aqui em Barcelona muito parecido com o monolugar da Red Bull, embora a Aston Martin tenha negado o facto dizendo que o seu carro já está em preparação desde 2021. Um caso a seguir .

Sábado e para a melhor posição na linha de partida/largada ficaram no Q1, Alonso da Alpine, Vetel da Aston Martin, Stroll da Aston Martin, Albon da Williams e Latifi da Williams.

Domingo as vermelhas dão lugar as verdes e ao final da recta da meta e na primeira cura Hamilton e Mag-

nussem encostam-se e sendo obrigados a entrarem



nos pits, mudando o britânico de pneus.

Entretanto Charles Leclerc, Ferrari domina e comanda este Grande Prémio de Espanha. 7ª volta o filho da casa Carlos Sainz, Ferrari despista-se vai a gravilha mas consegue voltar a pista descendo para o 11 lugar. 9ª volta Max Verstappen Red Bull na curva 4 é o segundo piloto a ir a gravilha regressando a pista em 4 lugar. Segundo obtivemos uma forte rajada de vento na curva 4 poderá estar na origem dos despistes. 11 volta entrada de Sainz aos pits e calça médios. 37 graus de calor no ambiente e cerca de 50 na pista. 17ª voltas e a luta ente Verstappen e Russell é espetacular defendendo-se muito bem o piloto da Mercedes. 19ª volta o DRS não funciona disse Verstappen ao seu engenheiro. 21ª voltas rodadas e a Ferrari chama Leclerc as boxes e sai como lider na corrida a frente de Russel e Verstappen. Nota do dia, Hamilton na 24ª volta ocupa o 19 lugar na corrida. Tirem o Max da minha frente que eu ultrapassarei o Russell rapidamente disse Checo Perez. 27ª volta golpe de teatro Charles Leclerc com problemas no motor do seu Ferrari vai as boxes e abandona a corrida .31 volta e com uma manobra espetacular Sergio Perez, Red Bull é o novo lider na corrida. 38ª voltas e depois de voltar a mudar de pneus Lewis Hamilton ,Mercedes já é sexto na geral. 45ª voltas e Perez volta a comandar, 48ª voltas rodadas e o director de pista da Red Bull pede a Sergio Perez para facilitar a ultrapassagem de Verstappen ao que o mexicano respondeu categoricamente, NÃO É JUSTO... enfim tácticas de corridas. 56ª voltas e Sergio Perez faz a volta mais rapida respeitando mais uma vez o pedido do seu director. 61ª volta impecável a ultrapassagem de Hamilton sobre Carlos Sainz para o quarto lugar, retomando o piloto da Ferrari o lugar perdido. Vitoria de Max Verstappen depois de um amargo segundo lugar para Sergio Perez .Belíssima prestação da Mercedes, da Alpine com Fernando Alonso, a Alfa Romeo e Valteri Bottas, a da McLaren com Lando Norris ele que, pilotou todo o fim de semana com uma amigdalite. A Williams diz que foi uma etapa decepcionante, enquanto a Aston Martin esperava mais em Barcelona. Charles Leclerc ,Ferrari perde os comandos do Mundial de Pilotos 104 pontos para Max Verstappen 110.

RESULTADOS FINAIS

- 1-Max Verstappen -Red Bull
- 2-Sergio Pérez -Red Bull
- 3-George Russell-Mercedes
- 4-Carlos Sainz-Ferrari
- 5-Lewis Hamilton -Mercedes
- 6-Valteri Bottas -Alfa Romeo
- 7-Esteban Ocon -Alpine
- 8-Lando Norris -McLaren
- 9-Fernando Alonso -Alpine
- 10-Y. Tsunoda -Alpha Tauri

Próximo encontro a 29 Maio no Grande Prémio do Mónaco. Esteja connosco e siga a Formula 1 neste seu jornal A VOZ DE PORTUGAL.

FRANÇAIS ENGLISH ITALIANO PORTUGUÊS

LE DUO RE/MAX

Presente na comunidade!

**DAVIDE
FERRARA**

**STEVEN ANDRE
GONCALVES BCOMM.**

**NÓS OCUPAMO-NOS
DE TUDO!**

514 779-7413

LEDUO.CA

VENDE-SE

8879 Rue de Heims
675 000 \$

NOVO NO MERCADO

AHUNTSIC-CARTIERVILLE

VENDE-SE

5867 Rue De Normandville
1 349 000 \$

NOVO NO MERCADO

8-7PLEX - ROSEMONT

CONDO À VENDA

6820 Rue St-Urbain #100
448 000 \$

NOVO NO MERCADO

PETITE-PATRIE (PETITE ITALIE)

VENDE-SE

8024 Rue De Lanaudiere
679 000 \$

VENDIDA

VILLERAY

VENDE-SE

11730 30e Avenue
689 000 \$

VENDIDA

SAINT-LAURENT

✓ 28 ANOS DE EXPERIÊNCIA JUNTOS

✓ SERVINDO OS NOSSOS CLIENTES NA VOSSA LÍNGUA

PORTUGUÊS, INGLÊS, FRANCÊS, ITALIANO

✓ PRESENTE A CADA PASSO DA SUA VENDA 7 DIAS SOBRE 7

✓ GARANTIMOS UM SERVIÇO IMPECÁVEL

ALGUNS DOS NOSSOS CLIENTES






AVALIAÇÃO GRATUITA

MONTREAL

LAVAL

BROSSARD

ROSEMONT

VILLERAY